



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/17-01/646

URBROJ: 354-01/17-6

Zagreb, 20. listopada 2017.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednika, te Darije Duždević i Alice Brandt, članica, u žalbenom predmetu žalitelja Siemens d.d., Zagreb, OIB: 12673471493, zastupan po opunomoćenici Ani Vrsaljko Metelko, odvjetnici iz Odvjetničkog društva Žurić&Partneri, Zagreb, na II. izmjenju dokumentacije o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F5-0010824, ispravak objave: 2017/S F14-0015339 i 2017/S F14-0018153, predmet nabave: modernizacija i elektrifikacija željezničke pruge na dionici Zaprešić - Zabok (Željeznička pruga R201 Zaprešić - Čakovec), naručitelja: HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, OIB: 39901919995, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. i 425. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16, dalje u tekstu: ZJN 2016), donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se II. izmjena dokumentacija o nabavi u dijelu zahvaćenom nezakonitošću u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F5-0010824, ispravak objave: 2017/S F14-0015339 i 2017/S F14-0018153, predmet nabave: modernizacija i elektrifikacija željezničke pruge na dionici Zaprešić - Zabok (Željeznička pruga R201 Zaprešić - Čakovec), naručitelja: HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb.
2. Nalaže se naručitelju HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Siemens d.d., Zagreb troškove žalbenog postupka u iznosu od 1.875,00 kuna dok se u preostalom dijelu zahtjev žalitelja za naknadom troškova žalbenog postupka odbija kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, objavio je dana 02. lipnja 2017. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave, obavijest o nadmetanju s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F5-0010824, ispravak objave: 2017/S F14-0015339 dana 24. srpnja 2017. godine te ispravak objave 2017/S F14-0018153 dana 04. rujna 2017. godine, predmet nabave: modernizacija i elektrifikacija željezničke pruge na dionici Zaprešić - Zabok (Željeznička pruga R201 Zaprešić - Čakovec). Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda na temelju cijene kao jedinog kriterija.

Na II. izmjenju dokumentacije o nabavi žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave dana 11. rujna 2017. godine izjavio žalitelj Siemens d.d., Zagreb koja žalba je kod

ovog državnog tijela zaprimljena dana 13. rujna 2017. godine. Žalitelj je primjerak žalbe dostavio i naručitelju u roku za žalbu.

Žalitelj u žalbi osporava zakonitost II. izmjene dokumentacije o nabavi te predlaže da ovo državno tijelo poništi II. izmjenu dokumentacije o nabavi u dijelu zahvaćenom nezakonitošću i traži naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.625,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj predlaže odbiti žalbu zbog neosnovanosti žalbenih navoda.

U tijeku postupka pred ovim državnim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od poziva na nadmetanje, dokumentacije o nabavi i II. izmjene dokumentacije o nabavi.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj II. izmjene dokumentacije o nabavi objavio kao jedinstvenu cjelinu naziva "Izmjene (2)-Pitanja odgovori (1)" te navodi da je u pitanju br. 21. naručitelj zamoljen za komentar/potvrdu da li je moguće odnosno predviđeno organizirano običi predmetnu dionicu (stanice odnosno kolodvore s pripadajućim infrastrukturnim objektima) obzirom da upute ponuditeljima ne sadrže taj podatak. Naručitelj je u odgovoru na to pitanje odgovorio da obilazak lokacije izvođenja radova nije predviđen, te da smatra da je dokumentacijom o nabavi, Tehničkom dokumentacijom i troškovnikom zainteresiranim gospodarskim subjektima dan detaljan prikaz postojećeg stanja i dovoljno podataka za izradu kvalitetne ponude te da, je osim toga, projektna dokumentacija (knjige glavnog projekta) dostupna za uvid sukladno uvjetima danim u Knjizi 1 Dokumentacije o nabavi. U pitanju br. 28., navodi nadalje žalitelj, zainteresirani gospodarski subjekt koji ga je postavio naveo je, cit: "Pregledom trase utvrdili smo da na dionici Veliko Trgovišće-Zabok postoji 2.020 m kolosijeka na tračnicama UIC 60, te nas zanima zašto nisu navedene u troškovniku?". Naručitelj je odgovorom br. 28. samostalno (bez prijedloga tog gospodarskog subjekta) izmijenio odgovarajući dio dokumentacije o nabavi na način da je uvrstio taj podatak od 2.020 m do kojega je taj gospodarski subjekt došao samostalnim pregledom trase. Pri tome, kaže žalitelj, naručitelj nije obrazložio sljedeće relevantne činjenice: na koji način je naručitelj provjerio je li točan podatak od 2.020 m do kojega je taj gospodarski subjekt došao samostalnim pregledom trase, na koji način je naručitelj provjerio kojom je metodom taj zainteresirani gospodarski subjekt došao do tog podatka, na koji način je naručitelj provjerio da li je taj pregled koji je izvršio taj zainteresirani gospodarski subjekt izvršen u skladu s odredbama dokumentacije o nabavi i drugih propisa, a ako je naručitelj sve navedeno provjerio i ako taj podatak jest točan potrebno je utvrditi zašto je onda naručitelj u odgovoru br. 21. naveo da pregled trase nije potreban, odnosno zašto taj podatak o dodatnih 2.020 m trase nije bio ranije uvršten u dokumentaciju o nabavi? Iz odgovora br. 28. odnosno izmjena dokumentacije o nabavi, navodi žalitelj, na način da je u nju uvršten podatak od dodatnih 2.020 m do kojega je svojim samostalnim mjerenjem došao jedan od zainteresiranih gospodarskih subjekata proizlazi sljedeće: da do tih izmjena dokumentacija o nabavi u tom dijelu nije bila točna (jer je nedostajalo 2.020 m trase), da je navedeni propust uočio jedan od zainteresiranih gospodarskih subjekata temeljem pregleda trase, da su neki zainteresirani gospodarski subjekti obavili pregled trase iako nije bio predviđen, da je naručitelj ocijenio da je taj podatak točan te temeljem te ocjene točnosti tog podatka naručitelj je izmijenio dokumentaciju o nabavi. Naručiteljev odgovor br. 28. odnosno navedena izmjena dokumentacije o nabavi zapravo je potvrda da je pregled trase potreban obzirom da se može opravdano zaključiti da bi se pregledom trase od drugih zainteresiranih subjekata mogle utvrditi daljnje netočnosti u dokumentaciji o nabavi, poput

ove koju je utvrdio zainteresirani gospodarski subjekt koji je uočio nepravilnost i to formulirao u pitanju br. 28. Žalitelj predlaže da naslovno tijelo poništi II. izmjenu te naručitelju naloži da dokumentaciju o nabavi izmijeni u dijelu zahvaćenom nezakonitošću na način da se u nju unese odredba kojom se predviđa obilazak i pregled čitave trase kako bi se utvrdili svi uvjeti i njezino stanje, te žalitelj predlaže i odgovarajuću izmjenu odgovora br. 21. u tom smislu.

U žalbenom postupku uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da naručitelj već dokumentacijom o nabavi objavljenoj dana 02. lipnja 2017. godine nije predvidio obilazak i pregled trase te je žalitelj, ukoliko je smatrao da je obilazak i pregled trase potreban u ovom postupku javne nabave, trebao osporavati osnovnu dokumentaciju o nabavi u rokovima predviđenima za žalbu na dokumentaciju o nabavi, stoga je u ovom dijelu žalbeni navod ocijenjen nepravodobnim s obzirom je rok za žalbu na dokumentaciju o nabavi protekao s danom 12. lipnja 2017. godine.

U odnosu na osporavanje zakonitosti odgovora broj 28. u objavljenoj II. izmjeni dokumentacije o nabavi valja prije svega istaknuti da samim sadržajem žalbenog navoda žalitelj ne osporava objavljenu izmjenu dokumentacije o nabavi, upisani podatak „tračnice 60E1-drveni pragovi m 2.020,00“ već postavlja upit na koji način je naručitelj provjerio je li podatak o 2.020 m točan, i kojom je metodom gospodarski subjekt došao do tog podatka, da li je taj pregled izvršen u skladu s odredbama dokumentacije o nabavi i drugih propisa, zašto taj podatak o dodatnih 2.020 m trase nije bio ranije uvršten u dokumentaciju o nabavi. Dakle, žalbenim navodom žalitelj ne osporava da je novoobjavljeni podatak od „2.020 m trase“, nejasan ili nerazumljiv, odnosno da onemogućava izradu ponude, već osporava postupanje naručitelja.

U svezi s navedenim valja istaknuti da je naručitelj u smislu članka 200. ZJN 2016 ovlašten izmijeniti ili dopuniti dokumentaciju o nabavi do isteka roka za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje te s obzirom na navedeno žalitelj neosnovano navodi da je naručitelj predmetni podatak trebao objaviti već u trenutku objave osnovne dokumentacije o nabavi i da je zakasnio s objavom predmetnog podatka tek u II. izmjeni dokumentacije o nabavi.

Nadalje u smislu ZJN 2016 naručitelj objavljuje dokumentaciju o nabavi i ista predstavlja dokument u kojemu se opisuju ili određuju elementi nabave ili postupka, te informacije o općim primjenjivim obvezama te svu dodatnu dokumentaciju. U smislu zakona naručitelj je ovlašten objaviti dokumentaciju o nabavi u skladu sa svojim potrebama te nije obavezan obrazlagati način utvrđivanja svake stavke tehničkih specifikacija sve dok je dokumentacija o nabavi jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda te mora omogućiti izračun cijena bez preuzimanja neuobičajenih rizika i poduzimanja opsežnih predradnji ponuditelja, te je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim. S obzirom da je naručitelj objavio izmjenu dokumentacije o nabavi na način i u rokovima propisanim ZJN 2016, a da žalitelj ne osporava sadržaj izmjene, žalbeni navod je ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj navodi da je od naručitelja zahtijevana izmjena toč. 6.2.b. dokumentacije o nabavi prijedlogom da se formulacija: "do potpisa Ugovora" korigira na način da se ne derogiraju postupci navedeni u točki 8. Upute ponuditeljima. Naime, u pitanju br. 96. je navedeno da bi, nakon što naručitelj objavi odabir, ostale tvrtke trebale imati mogućnost izjavljivanja žalbe, ali da nemaju na osnovu čega jer se svi relevantni popratni dokumenti trebaju dostaviti "do potpisa Ugovora" (6.2.b. DN). Potom je naručitelj u istom pitanju zamoljen da: pojasni proceduru od odabira ponuditelja s ekonomski najpovoljnijom ponudom do izjavljivanja žalbe, odnosno mogućnost ponuditelja na eventualnu žalbu, a temeljem sve raspoložive i neophodne dokumentacije za argumentaciju žalbenih navoda, da potvrdi u kojem trenutku će biti moguće izvršiti uvid u relevantnu dokumentaciju te na osnovu čega će naručitelj izvršiti odabir ako "do potpisa Ugovora" neće imati na raspolaganju svu potrebnu popratnu dokumentaciju. Na predmetni upit naručitelj je odgovorio da je tekst u točki 6.2. Dokumentacije ispravljen te da će ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu naručitelju dostaviti tražene obrasce/potvrde, i to prije donošenja odluke o odabiru - ažurirane popratne dokumente prema informacijama koje je naveo u ESPD-u, a do potpisa

ugovora dokumente potrebne za obavljanje djelatnosti građenja propisane Zakonom o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (NN 78/15) te posebnim propisima kojima se uređuje gradnja, dokument potreban za obavljanje stručnih geodetskih poslova za potrebe gradnje propisan Zakonom o obavljanju geodetske djelatnosti (NN 152/08, 61/11 56/13). Stavljena je i napomena: Vidjeti i odgovor na pitanje broj 16. Žalitelj navodi da je relevantni dio naručiteljevog odgovora da će naručitelj prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od pet dana, dostavi ažurirane popratne dokumente u odnosu na podtočku „b“: "b. Dostava popratne dokumentacije (nakon izvršnosti Odluke o odabiru, a do potpisa Ugovora): Ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu je dužan Naručitelju do potpisa Ugovora dostaviti sljedeće obrasce/potvrde....." dok se na kraju te odredbe navodi: "Smatra se da je ugovor o javnoj nabavi sklopljen na dan izvršnosti Odluke o odabiru.". Iz citiranih odredbi toč. 6.2 dokumentacije o nabavi, navodi žalitelj, proizlazi da se ugovor o javnoj nabavi smatra sklopljenim na dan izvršnosti odluke o odabiru te da će se popratna dokumentacija dostaviti naručitelju nakon izvršnosti odluke o odabiru to, pak, znači, da dokumentacija o nabavi predviđa da će se "popratna dokumentacija" kako je definirana toč. 6.2. dokumentacije o nabavi te odredbama čl. 263. ZJN 2016 naručitelju dostavljati nakon sklopljenog ugovora o javnoj nabavi. Takvo rješenje, tvrdi žalitelj, nije zakonito, suprotno je odredbama Zakona o javnoj nabavi, točnije njegovom čl. 263., takvo je rješenje suprotno i sadržaju toč. 6.2.a. dokumentacije o nabavi u kojoj se doista navodi kako dostava ažuriranih popratnih dokumenata treba biti do Odluke o odabiru. Ovakva formulacija, smatra žalitelj, faktično onemogućuje žalbeni postupak na način kako je on propisan odredbama ZJN. Nadalje u odredbi čl. 6.2.b. u kojoj se navodi: "Iznimno, sukladno čl. 307. ZJN 2016., ako prvotno odabrani ponuditelj, nakon donošenja Odluke o odabiru, nije dostavio traženo točkom 6.2.b. ove Dokumentacije o nabavi", članak 307. ZJN 2016 se ne može primijeniti na ovaj način niti na ove isprave jer propisuje II. situacije te žalitelj smatra da je odredba čl. 6.2.b. dokumentacije o nabavi nerazumljiva, neprecizna, dvojbeni, nejasna i suprotna odredbi čl. 263. ZJN 2016, odredbi čl. 307. ZJN 2016 jer onemogućuje izjavljivanje žalbe protiv Odluke o odabiru te odredbi čl. 6.2.a. Dokumentacije o nabavi.

Uvidom u II. izmjenju dokumentacije o nabavi utvrđeno je da je naručitelju postavljen upit: "Pitanje 96. Upute ponuditeljima, 6.2. a. i b. (str.21/60) U bitnome Naručitelj bi trebao na osnovu troškovnika, jamstva za ozbiljnost ponude i ESPD obrasca izvršiti odabir. U samom ESPD obrascu nema gotovo niti jednog podatka/dokumenta o opremi koja se nudi – Naziv/opis opreme/sustava, certifikati, odnosno obrasci 1.14. i 1.15. Nakon što Naručitelj objavi nominaciju ostale tvrtke bi trebale imati mogućnost žaliti se, ali nemaju na osnovu čega jer se svi relevantni popratni dokumenti trebaju dostaviti "do potpisa Ugovora" (6.2.b. DoN). Molimo da pojašnite proceduru od nominacije ponuditelja s ekonomski najpovoljnijom ponudom do izjavljivanja žalbe, odnosno mogućnost ponuditelja na eventualnu žalbu, a temeljem sve raspoložive i neophodne dokumentacije za argumentaciju žalbenih navoda. Molimo potvrdite u kojem trenutku će biti moguće izvršiti uvid u relevantnu dokumentaciju? I na kraju pitanje je na osnovu čega će Naručitelj izvršiti odabir ako "do potpisa Ugovora" neće imati na raspolaganju svu potrebnu popratnu dokumentaciju? Molimo za komentar i pojašnjenje navedenih situacija u postupku vrednovanja i odabira, kao i postupka žalbe. Predlažemo da termin „do potpisa Ugovora“ u točki 6.2.b. korigirate tako da ne derogira postupke navedene u točki 8. Uputa ponuditeljima.“.

Na navedeni upit naručitelj je odgovorio: "S obzirom da ESPD u ovom dijelu ne predviđa davanje izjave i/ili potvrde za ispunjenje uvjeta i zahtjeva koje je definirao Naručitelj, tekst u točki 6.2. Dokumentacije je ispravljen i govori da je ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu dužan Naručitelju dostaviti tražene obrasce/potvrde, i to: - prije donošenja odluke o odabiru - ažurirane popratne dokumente prema informacijama koje je naveo u ESPD-u; do potpisa Ugovora - dokumente potrebne za obavljanje djelatnosti građenja propisane Zakonom o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (NN 78/15) te posebnim propisima kojima se uređuje gradnja, do potpisa Ugovora - dokument potreban za obavljanje stručnih geodetskih poslova za

potrebe gradnje propisan Zakonom o obavljanju geodetske djelatnosti (NN 152/08, 61/11 i 56/13). Vidjeti i odgovor na pitanje broj 16.“. U odgovoru na pitanje broj 16. navedeno je: “U Dokumentaciji o nabavi nije uvjetovan prijevod na hrvatski jezik od strane ovlaštenog sudskog tumača. Naručitelj će prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od pet dana, dostavi ažurirane popratne dokumente.“.

Uvidom u dokumentaciju postupka utvrđeno je da je naručitelj u I. izmjeni dokumentacije o nabavi od 25. kolovoza 2017. godine objavio izmjenu točke 6.2 a) i 6.2 b) dokumentacije o nabavi te je odredio: “Dostava ažuriranih popratnih dokumenata (*do Odluke o odabiru*) Ako ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu ne dostavi ažurne popratne dokumente navedene u ESPD obrascu u ostavljenom roku ili njima ne dokaže da ispunjava uvjete iz točaka 3. Osnove za isključenje gospodarskog subjekta i 4. Kriteriji za odabir gospodarskog subjekta (uvjeti sposobnosti) Dokumentacije o nabavi, Životopise za tehničke stručnjake pod točkama 4.3.e.i.) do 4.3.e.v.), Naručitelj je obavezan odbiti ponudu tog ponuditelja te će prije donošenja odluke, sukladno stavku 1. članka 263. ZJN 2016, postupiti prema ponuditelju koji je podnio sljedeću najpovoljniju ponudu.“.

Nadalje je utvrđeno da je (podtočkom b) Dostava popratne dokumentacije (*nakon izvršnosti Odluke o odabiru, a do potpisa Ugovora*) određeno da ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu dužan je Naručitelju do potpisa Ugovora dostaviti sljedeće obrasce/potvrde: Potvrdu/e željezničke uprave; Obrazac 1.4, Dodatak Ponudi (obrazac 1.10), Organizacijsku shemu gospodarskog subjekta (obrazac 1.12), Preliminarni vremenski plan i Preliminarni plan izvođenja radova (obrazac 1.13), Prijedlog Izvođača (obrazac 1.14), Izvještaj o nezavisnoj ocjeni sigurnosti (eng. Safety Assessment Report) za proizvode/sklopove pod točkama 1.,3. i 4. iz tablice u Obrascu 1.14. Prijedlog Izvođača za generički proizvod kojim se potvrđuje sigurnosna razina (SIL 4), sukladno normama HRN EN 50129 i HRN EN 50128 ili jednakovrijednima. Potvrdu/e željezničke uprave za proizvode/sklopove pod točkama 1., 3. i 4. iz tablice u Obrascu 1.14. Prijedlog Izvođača koja potvrđuje da je takva vrsta

proizvoda/sklopova ugrađena na konvencionalnim prugama, s istim tipom električne vuče 25kV/50Hz te da je u komercijalnoj upotrebi. Potvrda mora sadržavati datum puštanja opreme u komercijalnu upotrebu, Popunjenu tablicu Ključni proizvodi i sklopovi (obrazac 1.15), Certifikate kvalitete ISO 9001..2008 za proizvodnju tračnica, prednapetih armirano-betonskih kolosiječnih pragova (s kolosiječnim priborom), skretnica, elementa kontaktne mreže navedenih u Obrascu 1.15 Ključni proizvodi i sklopovi. Naručitelj će priznavati jednakovrijedne potvrde (certifikate) o sukladnosti sustava osiguranja kvalitete izdanim od tijela za potvrđivanje osnovanih u drugim državama članicama) odnosno dokaz o jednakovrijednim mjerama osiguranja kvalitete pod uvjetom da gospodarski subjekt dokaže da su te mjere usklađene s traženim normama osiguranja kvalitete, Potvrdu/potvrde željezničke uprave da je proizvode (navedene u Obrascu 1.15 Ključni proizvodi i sklopovi): tračnice, prednapete armirano-betonskih kolosiječne pragove (s kolosiječnim priborom), skretnice, elemente kontaktne mreže ugradila u najmanje 20 km konvencionalnih pruga (skretnice ne manje od 10 komada), a bili su nabavljeni i isporučeni od strane proizvođača u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i najviše u pet godina koje joj prethode. Za pragove se potvrda mora odnositi na ponudenu vrstu praga i ponudeni sustav pričvršćenja tj. kompletan elastični kolosiječni pričvrсни pribor, vlastita izjava da će ukupno predviđena količina prednapetih armirano-betonskih i drvenih kolosiječnih pragova zajedno sa elastičnim kolosiječnim pričvrsnim priborom, tračnica, skretnica i elemenata kontaktne mreže (koji odgovaraju Nacrtima, opisima u Troškovniku, Tehničkim specifikacijama i aktima HŽ Infrastrukture) biti proizvedeni isključivo za predmetnu nabavu (Obrazac 1.4 Izjava gospodarskog subjekta o proizvodnji tračnica, skretnica i elemenata kontaktne mreže), Popunjenu tablicu Kamenj materijali (obrazac 1.16), Preliminarni plan osiguranja kvalitete (obrazac 1.17), Izjava o prihvaćanju prijedloga Ugovora o javnoj nabavi (obrazac 1.18), dokumente potrebne za obavljanje djelatnosti građenja propisane Zakonom o poslovima i

djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (NN 78/15) te posebnim propisima kojima se uređuje gradnja sukladno točki 9.1. ove Dokumentacije o nabavi.

Ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu je dužan Naručitelju do potpisa Ugovora dostaviti dokument potreban za obavljanje stručnih geodetskih poslova za potrebe gradnje propisan Zakonom o obavljanju geodetske djelatnosti sukladno točki 9.1. ove Dokumentacije o nabavi.

S obzirom da je člankom 263. ZJN 2016 određeno da je naručitelj obavezan prije donošenja odluke u postupku javne nabave velike vrijednosti, a u postupcima javne nabave male vrijednosti može, od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od pet dana, dostavi ažurirane popratne dokumente u skladu s pododjeljkom 2. i 4. odjeljka C, osim ako već posjeduje te dokumente, osnovano je naručitelj u točki 6.2 a) odredio da će do odluke o odabiru zatražiti od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu da dostavi ažurirane popratne dokumente u skladu s pododjeljkom 2. i 4. odjeljka C ZJN 2016. odnosno dokumente u svezi s dokazivanjem nepostojanja osnova za isključenje gospodarskog subjekta te kriterija za odabir gospodarskog subjekta (uvjeti sposobnosti).

Točkom 6.2 b) naručitelj je odredio dostavu dokumenata nakon izvršnosti odluke o odabiru odnosno do potpisa ugovora, a koji dokumenti se odnose na obrasce priložene uz dokumentaciju o nabavi, potvrde i certifikate o normama, potvrde željezničke uprave te II. potrebne dokaze u odnosu na izvršavanje samog ugovora.

Dodatno je naručitelj odredio da iznimno, sukladno čl. 307. ZJN 2016., ako prvotno odabrani ponuditelj, nakon donošenja Odluke o odabiru, nije dostavio traženo točkom 6.2.b. dokumentacije o nabavi, smatrat će se da je ponuditelj odustao od svoje ponude, te će naručitelj sukladno članku 263. ZJN 2016., ponovno rangirati ponude i izvršiti njihovu provjeru, ne uzimajući u obzir ponudu prvotno odabranog ponuditelja, te na temelju kriterija za odabir ponude donijeti novu Odluku o odabiru ili, ako postoje razlozi, poništiti postupak javne nabave.

Članak 307. stavak 7. ZJN 2016 određuje da je, iznimno, naručitelj obavezan nakon donošenja odluke o odabiru ponovno rangirati ponude sukladno odjeljku A ovoga poglavlja te izvršiti provjeru sukladno članku 263. ovoga Zakona, ne uzimajući u obzir ponudu prvotno odabranog ponuditelja, te na temelju kriterija za odabir ponude donijeti novu odluku o odabiru ili, ako postoje razlozi, poništiti postupak javne nabave, ako prvotno odabrani ponuditelj, između ostalih razloga, u roku valjanosti odustane od svoje ponude. Naručitelj je u smislu navedene odredbe u dokumentaciji o nabavi odredio da ako prvotno odabrani ponuditelj, nakon donošenja odluke o odabiru ne dostavi traženo točkom 6.2.b. dokumentacije o nabavi, da će se isto smatrati da je ponuditelj odustao od svoje ponude, te će naručitelj ponovno rangirati ponude i izvršiti njihovu provjeru i donijeti novu Odluku o odabiru.

S obzirom na prethodno navedeno te činjenicu da je naručitelj u skladu sa člankom 263. ZJN 2016 u svezi sa traženim dokumentima iz točke 3. i točke 4. dokumentacije o nabavi odredio dostavu istih do donošenja odluke o odabiru te dostavu dokumenta iz točke b) do potpisa ugovora o javnoj nabavi i to u I. izmjeni dokumentacije o nabavi, žaliteljjev navod da je naručitelj u tom smislu propustio izmijeniti dokumentaciju o nabavi II. izmjenom dokumentacije o nabavi povodom pitanja broj 96., ocijenjen je neosnovanim.

Žalitelj je također u žalbi istaknuo da je naručitelj pitanjem br. 72. zamoljen da trajno stavi na raspolaganje glavne projekte kao i sve izmjene i dopune kako bi ponuditelji mogli izraditi preciznu ponudu. Naručitelj je odgovorio da projektno-tehnička dokumentacija odnosno knjige glavnog projekta ne predstavljaju podlogu za izradu ponude. Međutim, navodi žalitelj, u dokumentaciji o nabavi (Knjiga 2, Posebni uvjeti ugovora, čl. 11. .6.) je jasno navedeno, cit:"Nacrti" znače Knjiga 5- Nacrti dokumentacije o nabavi kao sastavni dio Ugovora i sve ovjerene glavne projekte kao i sve dopune i izmjene takvih dokumenata u skladu s Ugovorom" te iz ove formulacije nedvojbeno proizlazi da su svi glavni projekti "Nacrti" u smislu Dokumentacije o nabavi (Knjige 2, Posebni

uvjeti ugovora, čl. 1.1.1.6.). Također, navodi žalitelj, naručitelj se u dokumentaciji o nabavi opetovano poziva, odnosno upućuje zainteresirane gospodarske subjekte, na glavne projekte, i to u Knjizi 3 (Tehničke specifikacije) 2.4.2.1. e) ; 2.4.3. e) e) ; 2.5.1.1.b) ; 3.2.1.1.a) i g) ; 3.2.1.2.a) i itd. te u svojim odgovorima na upite u II. izmjeni dokumentacije o nabavi. S obzirom na sve navedeno, navodi žalitelj, jasno je da su glavni projekti odnosno projektno-tehnička dokumentacija neophodni za cjelovito i kvalitetno sagledavanje uvjeta za izradu ponude (i posljedično, za sastavljanje i podnošenje iste Naručitelju) te da predstavljaju sastavni dio dokumentacije o nabavi.

Ocjenjujući žalbeni navod utvrđeno je slijedeće. Upitom broj 72. u II. izmjenama dokumentacije o nabavi naručitelju je upućen upit: "Knjiga 2 / Posebni uvjeti ugovora / 1.1.1.6 Napisali ste: „Nacrti“ znače Knjiga 5 – Nacrti dokumentacije o nabavi kao sastavni dio Ugovora i sve ovjerene glavne projekte kao i sve dopune i izmjene takvih dokumenata u skladu s Ugovorom." Nacrti su dio Ugovora kako je definirano Sporazumom (točka 2 g). Stoga molimo da trajno stavite na raspolaganje glavne projekte kao i sve izmjene i dopune kako bi ponuditelji mogli izraditi preciznu ponudu. Izravni pregled tehničke dokumentacije - kako je propisano Uputama za ponuditelje, a obzirom na obim, važnost i ograničeni vremenski rok - jednostavno nije izvediv niti dovoljan." na koji je naručitelj dao odgovor: "Naručitelj je Dokumentaciji o nabavi priložio dodatnu dokumentaciju koju sačinjavaju, između ostalog, tehnička specifikacija predmeta nabave odnosno detaljni opisi i tehnički uvjeti izvođenja radova te nacrti na temelju kojih gospodarski subjekti imaju sve potrebne parametre kako bi formirali cijenu po pojedinim stavkama ponudbenog troškovnika, odnosno za sastavljanje cjelovite ponude za nabavu predmetnih radova. Dokumentacijom o nabavi, Tehničkom dokumentacijom i Troškovnikom zainteresiranim gospodarskim subjektima pruženo je dovoljno podataka za izradu kvalitetne ponude. Projektno-tehnička dokumentacija, odnosno knjige glavnog projekta, ne predstavljaju podlogu za izradu ponude. Ukoliko pojedini gospodarski subjekt smatra da su mu potrebni dodatni podaci, projektna dokumentacija (knjige glavnog projekta) je dostupna za uvid sukladno uvjetima danim u Knjizi 1 Dokumentacije o nabavi."

U Knjizi 1 dokumentacije o nabavi naručitelj je odredio: Predmet nabave je izvođenje radova na modernizaciji i elektrifikaciji željezničke pruge na dionici Zaprešić – Zabok, koji su detaljno opisani u Knjizi 3, Tehničke specifikacije I, poglavlje 1. ove Dokumentacije o nabavi. Tehnički uvjeti za izvođenje radova koji su predmet nabave sadržani su u Dokumentaciji o nabavi (Knjiga 3, Tehničke specifikacije I i II) te je točkom 5. dokumentacije o nabavi određeno da gospodarski subjekti mogu izvršiti neposredni pregled tehničko-projektne dokumentacije (Glavni projekt za predmetne javne radove) u prostorijama naručitelja.

Povodom žalbenog navoda i sadržaja odgovora naručitelja na upit broj 72. u kojem je naručitelj naveo da projektno-tehnička dokumentacija, odnosno knjige glavnog projekta, ne predstavljaju podlogu za izradu ponude, izvršen je uvid kako u dokumentaciju o nabavi, objavljene izmjene te Knjigu 3 i Knjigu 5 te je utvrđeno da naručitelj u istima navodi da su određeni zahtjevi dio projektno-tehničke dokumentacije ili da se nalaze u istoj, te također navodi da su sastavni dio glavnog projekta. Tako primjerice na upit broj 76., kojim je traženo da naručitelj navede detaljan opis funkcionalnosti željezničko-cestovnog prijelaza odnosno kolodvorskog ss uređaja u vezi s ovim informacijama, naručitelj odgovara: "Detaljan opis funkcionalnosti željezničko-cestovnog prijelaza (ŽCP 021 i ŽCP 022) i kolodvorskih SS uređaja u slučaju postavljanja manevarskih vožnji preko ŽCP-a definiran je u glavnim projektima."

Također u samom odgovoru na upit broj 72. naručitelj navodi da ukoliko pojedini gospodarski subjekt smatra da su mu potrebni dodatni podaci, projektna dokumentacija (knjige glavnog projekta) je dostupna za uvid sukladno uvjetima danim u Knjizi 1 Dokumentacije o nabavi.

S obzirom da je u žalbenom postupku utvrđeno da se naručitelj u više navrata kroz dokumentaciju o nabavi i njezine priloge poziva na projektno-tehničku dokumentaciju, odnosno glavni projekt ili upućuje na iste, a da je u odgovoru ustvrdio da projekti odnosno projektno-tehnička dokumentacija nisu podloga za izradu ponude, ne može se otkloniti prigovor žalitelja da je nejasno kakva je priroda navedenih dokumenata u kontekstu predmetnog postupka javne nabave, moraju li se

zainteresirani gospodarski subjekti pridržavati njihovog sadržaja kod izrade ponude te čine li ti dokumenti dio dokumentacije o nabavi, te je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Žalitelj nadalje navodi da je u pitanju br. 61. naručitelju postavljen upit u odnosu na dokumente važne za ESSU: Katalog naredbi za Hrvatsku (MMI); Katalog simbola za Hrvatsku (MMI); Katalog alarma i poruka za Hrvatsku (MMI), te je naručitelj zamoljen da dostavi navedene dokumente što je prije moguće. Naručitelj je u svom odgovoru na to pitanje naveo: Katalog naredbi i indikacija biti će dio dokumentacije o nabavi". Takvo postupanje je u suprotnosti s prisilnom odredbom čl. 200. st.1. ZJN 2016 koja propisuje da dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogućiti podnošenje usporedivih ponuda, navodi žalitelj.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da „Katalog naredbi i indikacija“ nije ključan za izradu ponude, već je informativnog karaktera te da je pripremio „Katalog naredbi i indikacija“ za objavu u trećim izmjenama dokumentacije o nabavi što zbog izjavljene žalbe nije bio u mogućnosti.

U odgovoru na upit 61. naručitelj je naveo: „Katalog naredbi i indikacija bit će dio dokumentacije o nabavi. Dio potrebnih javljanja na MMI definiran je u dokumentaciji o nabavi i glavnim projektima, a svi alarmi i poruke koje se moraju javljati na MMI će se definirati kroz izvedbene projekte i kod specificiranja korisničkih zahtjeva za vrijeme konfiguriranja softvera.“

Iz odgovora naručitelja u izmjeni dokumentacije o nabavi kao i u žalbenom postupku nedvojbeno se zaključuje da je „Katalog naredbi i indikacija“, iako informativnog karaktera, potreban za izradu ponude, dok naručitelj povodom upita 61. u II. izmjeni dokumentacije o nabavi nije objavio tražene dokumente, te je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Nadalje žalitelj navodi da je izmjenom dokumentacije o nabavi sadržanoj u točki 38. II. izmjena u troškovniku 3. *PU i SS infrastrukturni podsustav* dodan list pod nazivom 3.7. *Buka*, sa pripadajućim stavkama, pozicije 1. Mjerenje buke i 2. Elaborat o provedenom mjerenju: 1. Mjerenje buke prema normi HRN EN ISO 1996 tijekom dnevnog i noćnog razdoblja uz istovremeno brojanje prometa (kpl. 1.) i 2. Elaborat o provedenom mjerenju buke sa izvještajem (kpl. 1.). U tehničkim uvjetima navedeno je da je predmetne radove potrebno izvršiti prije tehničkog pregleda za uporabnu dozvolu, te da se uporabna se dozvola može izdati ukoliko mjerenja pokažu da zaštita od buke nije potrebna. Ovakvim sadržajem navedene odredbe nije predviđena situacija ako mjerenja pokažu da zaštita od buke jest neophodna. Tko je u tom slučaju u obvezi izvršenja predmetnih radova odnosno kako naručitelj predviđa preciziranje osobe koja je u obvezi izvršenja istih? kako naručitelj predviđa potencijalni utjecaj na rokove izvršenja radova i plaćanje kazne za kašnjenje radova, navodi žalitelj.

Uvidom u izmjenu u sklopu odgovora na upit 38. u utvrđeno je da je naručitelj u troškovniku za 3. Prometno- upravljačko i signalno-sigurnosni infrastrukturni podsustav, dodao podsatvku 3.7 *Buka* u kojoj je traženo: 1. Mjerenje buke prema normi HRN EN ISO 1996 tijekom dnevnog i noćnog razdoblja uz istovremeno brojanje prometa (kpl. 1.) i 2. Elaborat o provedenom mjerenju buke sa izvještajem (kpl. 1.). U točki 3.3.1.3. Testovi po dovršetku Radova na pruži u svrhu izdavanja Potvrde o preuzimanju a) Nakon uspješno provedenih internih tehničkih pregleda svih podsustava (građevinskog, elektroenergetskog, prometno upravljačkog i signalno sigurnosnog) na dionici pruge Zaprešić – Zabok (uključujući kolodvore, te odgovarajuće veze prema susjednim kolodvorima). Izvođač je dužan Inženjeru ispostaviti pisanu izjavu o izvršenim radovima i zahtjev za provedbu tehničkog pregleda, b) Prije tehničkog pregleda za uporabnu dozvolu, potrebno je izvršiti probna mjerenja buke za projektiranu brzinu te ukoliko ista pokažu da nije potrebna izgradnja zidova za zaštitu od buke, ista se može izdati bez ograničenja navedenih na pojedinim dionicama pruge. Za osiguranje kvalitete predmeta nabave Izvođač je po završetku izvođenja radova obavezan provesti probna mjerenja buke pružnog prometa na mjernim mjestima odabranim prema pravilima struke na preporuku ponuditelja i uz suglasnost naručitelja, tijekom dana, večeri i noći u smislu i izrađenom

Elaboratu zaštite od buke oznake projekta M3-7320-EZB, svibanj 2014. Naručitelj će staviti na raspolaganje odabranom ponuditelju sve podatke o prometu kojima raspolaže, a koji će ponuditelju biti potrebni za provedbu mjerenja. Obaveza je ponuditelja osigurati svu potrebnu opremu i sve ostale preduvjete za provedbu mjerenja buke. Mjerenje buke i brojanje pružnog prometa (za putničke i teretne vlakove) mora se ponoviti minimalno tri puta na istom mjernom mjestu u svako doba dana, večeri i noći te uz obaveznu provedbu mjerenja tijekom subote i nedjelje. Probna mjerenja buke kao i način izrade i sadržaj nalaza o obavljenom mjerenju mora biti usklađen sa Zakonom o zaštiti od buke (NN br. 30/09, 55/13, 153/13, 41/16), Pravilnikom o najvišim dopuštenim razinama buke u sredini u kojoj ljudi rade i borave (NN br. 145/04) te direktivom 2002/49/EZ o procjeni i upravljanju bukom iz okoliša. Obavljanje stručnih poslova zaštite od buke propisano je Pravilnikom o uvjetima glede prostora, opreme i zaposlenika pravnih osoba koje obavljaju stručne poslove zaštite od buke (NN br. 91/07) te ih Izvođač mora osigurati (akreditacija gospodarskog subjekta prema normi HRN EN ISO/IEC 17025) te sva mjerenja potrebno je provesti korištenjem mjerne opreme umjerene u HRN EN ISO/IEC 17025 akreditiranom laboratoriju za mjerila zvuka. Dokaz o obavljenim probnim mjerenjima buke, odnosno elaborat o provedenom mjerenju buke uvjet je za ishođenje uporabne dozvole građevine. Zbog toga je Izvođač dužan Naručitelju dostaviti Izvještaj o obavljenom mjerenju buke, i to tiskanom obliku (3 primjerka) i elektroničkom obliku (1 primjerak), čime Izvođač prenosi sva autorska prava na Naručitelja kao vlasnika gore navedene dokumentacije.

Iz navedenog proizlazi da za ponuditelja u svezi sa postavljenim zahtjevom iz podstavke 3.7 Buka koji se odnosi na mjerenja buke u skladu sa normom HRN EN ISO 1996 i izradu elaborata ne proizlazi obveza izvođenja radova, kako to u žalbenom navodu navodi žalitelj, te je žaliteljev žalbeni navod kao i žalbeni zahtjev da se navedeno traženje ukloni iz dokumentacije o nabavi, neosnovan.

Žalitelj također navodi da je pitanjem broj 93. zatraženo da se dostave interni akti naručitelja u svrhu pripreme konkurentne ponude. Zahtjev je obrazložen činjenicom da se u dokumentaciji o nabavi navodi kako će se ponuditelj s kojim će naručitelj sklopiti predmetni ugovor u svemu morati pridržavati zakonskih akata i podataka koji reguliraju građenje, projektiranje, geodetske poslove i sve povezane poslove obuhvaćene predmetom nabave kao i ostalih važećih propisa u Republici Hrvatskoj i EU te internih akata Naručitelja. Naručitelj je u svom odgovoru na to pitanje naveo, istaknuo je žalitelj, da će naručitelj svim zainteresiranim gospodarskim subjektima putem elektroničke pošte na njihov zahtjev poslati navedenu dokumentaciju. Žalitelj navodi da bi interni akti trebali biti stavljeni na raspolaganje svim zainteresiranim gospodarskim subjektima zajedno s ostalom dokumentacijom kao cjelinom.

U žalbenom postupku je utvrđeno da je u dokumentaciji o nabavi naručitelj stavio napomenu: Ponuditelj s kojim će Naručitelj sklopiti predmetni ugovor u svemu će se morati pridržavati zakonskih akata i podataka koji reguliraju građenje, projektiranje, geodetske poslove i sve povezane poslove obuhvaćene ovim predmetom nabave kao i ostalih važećih propisa u Republici Hrvatskoj i EU te internih akata Naručitelja.

U odgovoru na upit broj 93.:“ Knjiga 1, poglavlje 4.3., Tehnička i stručna sposobnost, te poglavlje 9.1., Uvjeti za izvršenje ugovora, Napisali ste sljedeće: „Napomena: Ponuditelj s kojim će Naručitelj sklopiti predmetni ugovor u svemu će se morati pridržavati zakonskih akata i podataka koji reguliraju građenje, projektiranje, geodetske poslove i sve povezane poslove obuhvaćene ovim predmetom nabave kao i ostalih važećih propisa u Republici Hrvatskoj i EU te internih akata Naručitelja.“ Molimo vas da nam dostavite interne akte Naručitelja kako bismo mogli pripremiti konkurentnu ponudu.“ naručitelj je naveo:“Naručitelj će svim zainteresiranim gospodarskim subjektima putem elektroničke pošte na njihov zahtjev poslati navedenu dokumentaciju.“

S obzirom da je na opisani način naručitelj prihvatio obvezu da svim zainteresiranim gospodarskim subjektima dostavi interne akte elektroničkim putem po traženju, na taj je način omogućio da interni akti budu dostupni potencijalnim ponuditeljima za izradu ponude te je žalbeni

navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. točke 1., 2., 3., 4., 7. i 8. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave. Naime, ovo tijelo je provjerilo rok određen za dostavu ponuda i utvrdilo da je isti određen sukladno odredbi članka 236. ZJN 2016. U predmetnom postupku javne nabave poslani su ispravci obavijesti na objavu te je produljen rok za dostavu ponuda. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, s time da je jedini kriterij za odabir ponude cijena sukladno odredbama članka 284. i 452. ZJN 2016. Također, kriteriji za odabir gospodarskog subjekta određeni su sukladno člancima 256.-259. ZJN 2016 te nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe.

U skladu s navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja. Naručitelj će u nastavku postupka postupiti sukladno članku 419. stavku 4. ZJN 2016.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova u iznosu od 5.625, 00 kuna za naknadu za pokretanje žalbenog postupka.

Članak 431. stavak 2. ZJN 2016 propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti dok stavak 5. određuje da u slučaju djelomičnog usvajanja žalbe, Državna komisija može odlučiti da svaka stranka snosi svoje troškove, da se troškovi žalbenog postupka podijele na jednake dijelove ili da se podijele razmjerno usvajanju žalbe. S obzirom na to da je ovo državno tijelo dva od šest žalbenih navoda ocijenio osnovanim žalitelj je djelomično uspio sa žalbom stoga mu je priznat trošak žalbenog postupka u iznosu od 1.875,00 kn dok se u preostalom dijelu u iznosu od 3.750,00 kuna zahtjev za naknadu troška žalbenog postupka odbija kao neosnovan te je odlučeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN, obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.

Stranke žalbenog postupka:

1. HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, Mihanovićeve 12
2. Siemens d.d., Zagreb, Heinzelova 70/a

ZAMJENIK PREDSJEDNIKA
Andelko Rukelj

